



## IL RETTORE

VISTO il D.M. 3.11.1999, n 509;  
VISTO il D.M. 22.10.2004, n 270;  
VISTO lo Statuto dell'Università degli Studi di Bergamo;  
VISTO il Regolamento didattico di Ateneo;  
VISTE le delibere adottate dal Senato accademico nella seduta del 25/05/09 e dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 26/05/09 con le quali i suddetti organi accademici hanno approvato l'istituzione e l'attivazione dei master universitari e corsi di perfezionamento tra i quali il master universitario di II livello in "Migrazioni e cooperazione internazionale";  
VISTO il decreto di emanazione del regolamento del master "Migrazioni e cooperazione internazionale" prot. n. 11802/I/003 del 5/06/09;

## DECRETA

È istituito e attivato per l'a.a. 2009/2010 il **Master universitario di II livello in Migrazioni e Cooperazione Internazionale** interfacoltà Facoltà di Giurisprudenza, Scienze della Formazione, Scienze Umanistiche con sede amministrativa presso il CCI - Centro di Ricerca sulla Cooperazione internazionale

### Art. 1

#### Obiettivi formativi e sbocchi occupazionali

Il Master universitario in "Migrazioni e Cooperazione internazionale" è finalizzato a rispondere alla crescente domanda di competenze professionali necessarie per affrontare le complesse tematiche connesse ai processi migratori, che coinvolgono e segnano in maniera strutturale e permanente il contesto sociale.

**Il percorso formativo** del Master in "Migrazioni e Cooperazione internazionale" si propone di:

- formare esperti muniti delle capacità teoriche e pratiche necessarie per agire con competenza e professionalità sia nell'ambito delle migrazioni, sia nell'ambito delle politiche della cooperazione internazionale organizzate dai Governi, dagli organismi internazionali, dalle Università, dagli enti locali e dalla società civile;
- formare figure professionali in grado di operare in un ambito di attività destinata a significativi sviluppi, nei settori giuridico, amministrativo, educativo, sociale, della comunicazione;
- formare esperti nel campo delle migrazioni e della cooperazione internazionale destinati ad operare con funzioni di orientamento, progettazione, ricerca e coordinamento, in una dimensione nazionale, regionale e internazionale;



- perfezionare, aggiornare e riqualificare il personale impiegato nelle istituzioni pubbliche, nella scuola e nei servizi sociali, socio-sanitari, socio-culturali.

**Gli sbocchi professionali** verso cui si indirizzano le competenze del Master in "Migrazioni e Cooperazione internazionale" sono: i Ministeri, in particolare il Ministero degli Affari Esteri, dell'Interno e del Welfare, l'Unione Europea, le Organizzazioni internazionali, le Agenzie delle Nazioni Unite, gli Enti pubblici centrali e locali, i Sindacati ed il mondo imprenditoriale, le Organizzazioni non governative e le Onlus che esercitano attività nei settori delle migrazioni e della cooperazione internazionale, gli studi professionali di avvocato, consulenti del lavoro, commercialisti.

## Art. 2

### Struttura Didattica del Master

**Direttore:** Paola Scevi

**Commissione del Master:** Paola Gandolfi, Stefania Gandolfi, Gianromano Gnesotto, Felice Rizzi, Paola Scevi, Francesco Tagliarini, Stefano Tomelleri, Gianni Vaggi

**IL MASTER AVRA' INIZIO IL 5 febbraio 2010 e terminerà entro febbraio 2011**

**Calendario lezioni :** Venerdì dalle 8 alle 13 e dalle 14 alle 19. Sabato dalle 8 alle 13. L'orario potrà subire modifiche per sopravvenute motivate esigenze didattico-organizzative.

**Sede:** Facoltà di Scienze Umanistiche

Il corso ha durata annuale per complessive **1500 ore**, per un totale di **60 crediti formativi universitari**, ed è così articolato:

- 380 ore di formazione in aula
- 350 ore di stage/progetto di ricerca
- 570 ore di formazione individuale
- 200 ore di elaborazione tesi finale

AREE	ORE	C.F.U.
<b>AREA GIURIDICA</b>	<b>140</b>	<b>14</b>

Diritto Costituzionale italiano ed europeo	40	4
Diritto Internazionale e Penale Internazionale	40	4
Istituzioni di diritto comparato	20	2
Diritto delle Migrazioni	40	4

<b>AREA SCIENZE UMANISTICHE</b>	<b>120</b>	<b>12</b>
---------------------------------	------------	-----------



Relazioni interculturali e cooperazione internazionale	40	4
Migrazioni, comunicazione e sviluppo	40	4
Lineamenti di storia e relazioni internazionali	40	4

<b>AREA SCIENZE SOCIALI ED ECONOMICHE</b>	<b>120</b>	<b>12</b>
---	------------	-----------

Sociologia delle migrazioni e globalizzazione	40	4
Politiche migratorie e giustizia sociale	40	4
Economia dello sviluppo	40	4

## Frequenza

La frequenza è obbligatoria. Sono ammesse assenze fino al 25% del monte ore d'aula e fino al 25% del monte ore di stage.

Il periodo di formazione non può essere sospeso per alcun motivo.

L'iscrizione al corso di master è incompatibile con l'iscrizione ad altri corsi di studio (corso di diploma universitario, corso di laurea, corso di laurea specialistica, dottorato di ricerca, scuola di specializzazione, corsi di master)

## Modalità di verifica

Al termine degli insegnamenti verranno effettuate verifiche di profitto con votazione in 30simi. Per il conseguimento del titolo di Master è necessario conseguire la totalità dei crediti previsti dal piano didattico, superando con profitto (riportando una votazione di almeno 18/30simi) tutte le verifiche. Ai fini del calcolo della media dei voti conseguiti nelle verifiche di profitto, ogni voto con lode vale comunque 30 punti.

All'elaborato di Tesi, discusso in seduta pubblica, la Commissione Giudicatrice assegna un punteggio che concorre, unitamente alla media ponderata delle votazioni conseguite nelle prove d'esame, alla formulazione del voto finale espresso in 110/110mi (votazione minima 66/110mi).

## Certificazione finale

La partecipazione al Master sarà certificata da un Diploma di Master rilasciato, previo conseguimento dei CFU previsti dal piano didattico, dall'Università degli Studi di Bergamo.

I possessori del Diploma di Master che intendessero proseguire gli studi presso l'Università degli Studi di Bergamo potranno chiedere il riconoscimento dei CFU acquisiti durante il master. L'eventuale riconoscimento totale o parziale dei CFU acquisiti sarà oggetto di valutazione da parte della competente struttura didattica.

Per ottenere il rilascio del diploma di master sono previsti: il versamento del contributo di 30,00 € e la presentazione della domanda di ammissione alla prova finale (in carta legale da 14,62 €). All'atto del ritiro del diploma, di cui la segreteria provvederà a



comunicare la disponibilità, l'interessato dovrà produrre una marca da bollo, attualmente di importo pari a 14,62 €, da apporre sulla pergamena.

## **Art. 3 Requisiti di ammissione**

Il numero massimo di posti disponibili è di 40.

L'Università si riserva di non attivare il corso qualora il numero degli iscritti per il conseguimento del Diploma di Master sia inferiore a 10.

Sono ammessi alla frequenza del corso di Master di II livello i possessori di:

Laurea quadriennale o quinquennale (V.O.), in qualsiasi disciplina

Laurea specialistica (N.O.), in qualsiasi disciplina

Titolo accademico estero riconosciuto idoneo

**Possono presentare domanda di ammissione anche i laureandi** purché conseguano il diploma di laurea entro la data di inizio del corso e comunque non oltre 2 mesi dalla data di avvio dello stesso. In tal caso, la partecipazione al corso verrà disposta con riserva e il candidato sarà tenuto ad autocertificare, pena la decadenza, il possesso della laurea entro 7 giorni dalla data di conseguimento.

La prova di selezione verrà effettuata solo nel caso in cui il numero dei candidati aventi i requisiti richiesti sia superiore a 40, una Commissione di selezione proposta dal Direttore del Master, effettuerà una selezione per titoli e curriculum vitae e formulerà una graduatoria di merito espressa in trentesimi, determinata sulla base dei seguenti criteri di valutazione:

- 12 su 30 - voto di laurea (per quanto concerne i laureandi si terrà conto della media dei voti degli esami di profitto)
- 18 su 30 - eventuali titoli posseduti e pubblicazioni, attinenza degli studi agli argomenti trattati nel master, esperienze professionali nel settore, conoscenza delle lingue straniere

Il punteggio minimo per l'ammissione al corso è pari a 16/30

In caso di pari merito sarà preferito il candidato più giovane.

L'elenco degli ammessi, o in caso di selezione, la graduatoria di merito sarà pubblicata nel sito web [www.unibg.it](http://www.unibg.it), nella pagina del corso **entro il 21/01/2010**

**La pubblicazione dei predetti risultati ha valore di comunicazione ufficiale agli interessati.**

**Gli interessati non riceveranno alcuna comunicazione scritta.**

Tutti gli ammessi sono tenuti a seguire le modalità sotto riportate a pena di decadenza del diritto all'iscrizione **entro e non oltre 27/01/2010**



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

SERVIZIO RICERCA, POST- LAUREA E INTERNAZIONALIZZAZIONE

- versamento della tassa di iscrizione pari a 2.014,62 euro (comprensivi dell'importo della marca da bollo assolta in modo virtuale) sul c/c dell'Università degli studi di Bergamo;
- compilazione on-line del modulo di immatricolazione disponibile sul sito [www.unibg.it](http://www.unibg.it), stampa e firma dello stesso;
- consegna all'ufficio corsi post lauream, anche anticipato tramite fax, del modulo di immatricolazione firmato e datato e della copia del bonifico della tassa di iscrizione pari a 2.014,62 euro

Qualora vengano effettuate le selezioni, per superamento numero massimo partecipanti previsto, in caso di rinuncia subentreranno altri candidati secondo l'ordine della graduatoria, i quali riceveranno comunicazione tramite e-mail relativa alle scadenze per formalizzare l'iscrizione.

**Il candidato rinunciario è tenuto ad inviare comunicazione scritta, tramite e-mail o fax, relativa alla rinuncia.**

## Uditori

Possono inoltre partecipare al master, in qualità di uditori, limitatamente alla didattica frontale e nei limiti dei posti lasciati disponibili dagli aventi i requisiti per il conseguimento del diploma di Master, coloro che sono in possesso di almeno il diploma di scuola media superiore.

A conclusione del Master verrà rilasciato un certificato di frequenza.

L'ammissione degli uditori avverrà sulla base di un colloquio che si terrà **il 13/01/2010**.

L'elenco degli uditori ammessi al Master sarà pubblicato nel sito web [www.unibg.it](http://www.unibg.it), nella pagina del corso **entro il 21/01/2010**.

Gli uditori ammessi dovranno far pervenire all'ufficio corsi post lauream la copia del pagamento della tassa di iscrizione **anche anticipata via fax, entro e non oltre il 27/01/2010**.

**Il candidato rinunciario è tenuto ad inviare comunicazione scritta, tramite e-mail o fax, relativa alla rinuncia.**

## Art 4

### Modalità di partecipazione

#### Per tutti i candidati:

Per iscriversi il candidato dovrà compilare obbligatoriamente la domanda di preiscrizione on line, disponibile sul sito web. La stessa domanda, stampata e firmata in originale, dovrà pervenire all'Ufficio Corsi Post Lauream **entro e non oltre il giorno 11/01/2010 (NON farà fede il timbro postale)** con allegata la seguente documentazione:



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

SERVIZIO RICERCA, POST- LAUREA E INTERNAZIONALIZZAZIONE

- curriculum vitae et studiorum debitamente firmato, contenente gli elementi richiesti per la valutazione dei titoli;
- copia fronte/retro di un documento di riconoscimento e del codice fiscale (ai sensi del D.P.R. 445/2000);
- copia dell'avvenuto pagamento di 30,00 euro, quale contributo per spese di segreteria da versare sul **c/c** intestato **all'Università degli Studi di Bergamo n° 21048 Banca Popolare di Bergamo Spa – ABI 05428 CAB 11101 IBAN IT43L0542811101000000021048 SWIFT BEPOIT22020** con la seguente causale: **Master MC 0910– COGNOME NOME (candidato)**

(la quota di 30,00 € verrà rimborsata, su richiesta dell'interessato tramite l'apposito modulo disponibile sul sito dell'Università, solo ed esclusivamente nel caso di mancata attivazione del corso);

**Non verranno accettate domande prive in tutto o in parte della documentazione richiesta.**

Tutta la documentazione dovrà pervenire in busta chiusa così intestata:

Università degli Studi di Bergamo  
Ufficio Corsi Post Lauream  
("Titolo del Corso")  
Via dei Caniana, 2  
24127 Bergamo  
Italia

L'amministrazione universitaria non si assume alcuna responsabilità in caso di dispersione di comunicazione, dipendente da inesatte indicazioni della residenza e del recapito da parte del candidato, o da mancata/tardiva comunicazione del cambiamento degli stessi, né per eventuali disguidi postali, telematici o telegrafici non imputabili all'amministrazione stessa.

### Documentazione ulteriore per cittadini stranieri:

Per i Cittadini comunitari non italiani ovunque residenti e cittadini non comunitari regolarmente soggiornanti in Italia di cui all'art. 39, comma 5, del decreto legislativo n. 286/1998, come modificato dall'art. 26 della legge 30 luglio 2002, n. 189 "Modifica alla normativa in materia di immigrazione ed asilo". (1)

I candidati presentano la domanda di iscrizione direttamente all'Università **entro e non oltre l'11/01/2010 (Non farà fede il timbro postale)**, attenendosi alle modalità ed ai termini sopra riportati, allegando inoltre la seguente documentazione:

- originale o copia autenticata del titolo di studio debitamente corredata di traduzione ufficiale in lingua italiana (**2**), munita di legalizzazione e di dichiarazione di valore in loco a cura della Rappresentanza italiana competente per territorio (paese al cui ordinamento appartiene l'istituzione che ha rilasciato il titolo);



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

SERVIZIO RICERCA, POST- LAUREA E INTERNAZIONALIZZAZIONE

I candidati i cui documenti non siano stati già perfezionati con gli atti consolari sopra descritti e che siano impossibilitati a provvedere di persona o tramite terzi, devono inviare i documenti con idoneo mezzo postale (raccomandata con avviso di ricevimento, assicurata o altro mezzo che fornisca simili garanzie) alle predette Rappresentanze italiane all'estero che, dopo averne curato la regolarizzazione, li restituiscono al mittente, a mezzo assicurata e tramite l'Ufficio Corrieri del M.A.E., con la dicitura "posta in transito". Possono richiedere l'iscrizione i candidati in possesso di un titolo accademico equiparabile per durata e contenuto al titolo accademico italiano richiesto per l'accesso al corso prescelto. L'iscrizione resta tuttavia subordinata alla valutazione della idoneità del titolo da parte dei competenti organi accademici ai soli fini dell'iscrizione ed al superamento dei rispettivi esami di ammissione, ove previsti.

(1) "E' comunque consentito l'accesso ai corsi universitari a parità di condizioni con gli studenti italiani, agli stranieri titolari di carta di soggiorno ovvero di permesso di soggiorno per lavoro subordinato o per lavoro autonomo, per motivi familiari, per asilo politico, per asilo umanitario, o per motivi religiosi, ovvero agli stranieri regolarmente soggiornanti da almeno un anno in possesso di titolo di studio superiore conseguito in Italia, nonché agli stranieri, ovunque residenti, che sono titolari di diplomi finali delle scuole italiane all'estero o delle scuole straniere o internazionali, funzionanti in Italia o all'estero, oggetto di intese bilaterali o di normative speciali per il riconoscimento dei titoli di studio e soddisfino le condizioni generali richieste per l'ingresso per studio".

(2) "La traduzione dovrà essere fatta eseguire a cura degli interessati che potranno eventualmente rivolgersi a traduttori locali e dovrà comunque essere confermata dalla Rappresentanza Italiana competente per territorio, alla quale i candidati potranno rivolgersi per ogni informazione."

## Per i cittadini non comunitari residenti all'estero

I candidati presentano la domanda e la prescritta documentazione (vedi sezione precedente) alle Rappresentanze Diplomatiche italiane competenti per territorio, le quali provvedono ad inviarle all'Università **entro e non oltre l'11/01/2010 (NON farà fede il timbro postale)**.

In allegato alla domanda dovrà essere presentata copia fronte/retro del passaporto in corso di validità

Possono domandare l'iscrizione i candidati in possesso di un titolo accademico equiparabile per durata e contenuto al titolo accademico italiano richiesto per l'accesso al corso prescelto. L'iscrizione resta tuttavia subordinata alla valutazione della idoneità del titolo da parte dei competenti organi accademici ai soli fini dell'iscrizione ed al superamento della prova di ammissione.

## Art 5

### Tasse e Contributi

La tassa di iscrizione è pari a 2014,62 euro.

Gli ammessi al corso sono tenuti al versamento dell'intera tassa pari a 2.014,62 euro. La copia del bonifico attestante l'avvenuto pagamento unitamente alla domanda di immatricolazione dovrà pervenire all'ufficio corsi post lauream, anche anticipata via fax al numero 035 2052600, entro e non oltre il **27/01/2010 NON farà fede il timbro postale**.

Gli uditori ammessi sono tenuti al versamento della quota in un'unica rata pari a 1.600,00 euro la copia del bonifico attestante l'avvenuto pagamento **deve essere consegnato presso l'ufficio corsi post lauream anche anticipata via fax, entro il 27/01/2010. NON farà fede il timbro postale**.

I versamenti dovranno essere effettuati sul conto intestato a **Università degli Studi di Bergamo c/c n 21048 Banca Popolare di Bergamo Spa – ABI 05428 CAB 11101**



**IBAN IT43L054281110100000021048 SWIFT BEPOIT22020 causale: Master MC 0910– COGNOME NOME (candidato)**

**Coloro i quali non avranno provveduto a regolarizzare la propria iscrizione con il relativo pagamento entro la data prevista saranno considerati rinunciatari.**

La tassa di iscrizione al master può essere rimborsata solo nei seguenti casi:

- 1) rinuncia al corso formalizzata prima dell'effettivo inizio del corso; un importo corrispondente al 10% della quota di iscrizione, verrà in ogni caso trattenuta dall'Università a titolo di rimborso spese di segreteria;
- 2) mancata attivazione del corso.

Ai laureandi che non conseguiranno, entro i termini previsti da bando, il Diploma di Laurea verrà rimborsata la quota di 400,00euro. L'iscrizione potrà essere valida, a seguito di invio di comunicazione scritta, per la frequenza al corso in qualità di uditore.

Per ottenere il rimborso è necessario compilare l'apposito modulo (disponibile sul sito [www.unibg.it/masterbg](http://www.unibg.it/masterbg)) e allegare l'originale della ricevuta di pagamento.

## **Art. 6**

### **Iscrizione a singoli insegnamenti del Master**

E' ammessa l'iscrizione a singoli insegnamenti.

Per i candidati in possesso dei titoli accademici richiesti per la partecipazione al Master, al termine di ogni singolo insegnamento è possibile superare l'esame di profitto per il riconoscimento dei relativi crediti universitari.

Le informazioni relative alla frequenza ai singoli insegnamenti e al relativo costo saranno disponibili sul sito solo dopo l'effettiva attivazione del corso.

## **Art 7**

### **Responsabile del procedimento**

Ai sensi della legge n. 241/1990, è nominato Responsabile del procedimento amministrativo la dott.ssa Morena Garimberti, Responsabile Servizio Ricerca, post laurea e internazionalizzazione.

## **Art 8**

### **Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del DLgs 196/2003 l'Università si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dai candidati: tutti i dati forniti saranno trattati solo per le finalità connesse allo svolgimento del corso e all'eventuale gestione del rapporto didattico amministrativo con l'Università nel rispetto delle disposizioni vigenti.

## **Art 9**

### **Note e avvertenze**

Eventuali variazioni ed integrazioni del contenuto del presente decreto, saranno rese note mediante pubblicazione nel sito web [www.unibg.it](http://www.unibg.it) nella pagina del corso.



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

SERVIZIO RICERCA, POST- LAUREA E INTERNAZIONALIZZAZIONE

Nel caso in cui dalla documentazione presentata risultino dichiarazioni false, indicazione di dati non corrispondenti al vero e l'uso di atti falsi – fermo restando le sanzioni penali previste dal codice penale e dalle leggi speciali in materia e come previsto dagli artt 75 e 76 DPR 445/2000 – il candidato sarà automaticamente escluso dal corso e perderà tutti i benefici conseguiti.

Per informazioni:

Telefono: +39 035 2052 467/ 468/604/605

Fax: +39 035 2052 600

[www.unibg.it/masterbg](http://www.unibg.it/masterbg)

email: [master@unibg.it](mailto:master@unibg.it)

Bergamo, 7/07/09

Prot. n. 14285/II/014

IL RETTORE  
f.to Prof. Alberto Castoldi